Vol 6 No 23

السنة السادسة عدد ٢٣

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 7

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St., NEW YORK City, U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1415 RECTOR

جراب الكردي

جريدة اخبارية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY

Published DAILY
EXCEPT SUNDAYS AND HOLIDAYS

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٧ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فوءاد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش

«التلفون ١٤١٨ ركتر»

NEW YORK CITY, MONDAY, JANUARY 6, 1913

تصدر كل يوم ماعدا الآحاد والاعياد

نيويورك الاثنين في ٦ ك٢ سنة ١٩١٣

صفحة من التاريخ

— لماذا يصر العثمانيون على رفض تسليم ادرنه —

علم قراء الجراب من برقيات الحرب ان نقطة الخلاف بين مفوضي دول البلقان والدولة العثمانية هي مدينة ادرنه او ادريانوبل. وان الاولين قد وضعوا في مقدمة شروطهم الاستيلاء على تلك المدينة بعد ان تسلم حاميتها ويخرج منها الجند بينما العثمانيون قد تلقوا الاوامر من الاستانة بقبول اهم شروط المتحالفين ورفض بعضها ومنها تسليم ادرنه بحيث اصبح حكم السلم او الحرب موكولا في حل هذه المعضلة الخطيرة. وقد صرح السلطان انه يفضل التنازل عن ملكه ولا يوقع بيده على انتزاع ادرنه التي هي العاصمة الاولى لاجداده سلاطين آل عثمان. ولا يخفى ان هناك ايضاً وجهة سياسية اخرى هي ان ادرنه مفتاح الاستانة وتخشى الدولة العثمانية اذا سلمت بها ان تكون القاضية بنفسها على تسليم الاستانة في عهد غير بعيد

وبعد فاننا نأتي في هذه العجالة على شيء من تاريخ ادرنه منذ طمحت اليها ابصار العثمانيين ومن ذلك يظهر للمطالع ان الدول ادوار تمثل احداها عقيب الاخرى وان حق الملكية ينتقل بفعل القوة فلا يستولي احد على مدينة منزلة اليه من السماء ولكن حق الظفر بالغنيمة يعود الى قوة الفتح واذا سلم العثمانيون اليوم بادرنه فانهم يساوون انفسهم بالروم يوم سلموها اليهم مرغمين بفعل السيف والقنبلة

كان السلطان اورخان الغازي ابن السلطان عثمان اول سلاطين العثمانيين الذين طمحوا في فتوحات ولايات الروملي والاستيلاء على املاك المملكة البيزنطية التي ضعضعتها في تلك الاونة توالي الانقسامات ولكنه لم يفز بطائل من ادرنه بل استولى على سواها من المدن المجاورة كغاليبولي وقره بولي وتكفور طاغي وسواها من الحصون التي تسهل الاستيلاء على تلك المدينة

وقبض على ازمة السلطنة عام ٧٦١ ه (او ١٣٦٠ م) السلطان خداوندكار مراد الاول فاراد ان يحول بصره الى مطمح الفتح ومعاودة الكرة على ما بدأ ابوه بالاستيلاء عليه ولكن اضطرابات داخلية وفتناً شديدة نشأت في الاناضول اخرته عن نيل امانيه ولم يلبث ان تمكن من اطفاء جذوتها فانتقل حاذياً حذو ابيه الى بلاد الروملي وبعث بجيش لجب قسمه الى قسمين وجعل وجهته الاستانة

وفي طريقه اليها حاصر مدينة ادرنه اياماً قلائل فسقطت في قبضته واقام فيها عاملا في اصلاحها وترميم ما هدم من ابنيتها وبنى فيها قصراً فخماً جعله مسكناً له

وكانت ادريانوبل اهم مدن المملكة البيزنطية ولذلك كان اعجاب السلطان مراد بها عظيماً فجعلها قصبة لمملكته بعد مدينة بروسه — التي كانت القاعدة لها في الاناضول — ومنذ ذلك الحين دعاها العثمانيون ادرنه

وثارت في نفس اوربا ثائرة الحقد بعد سقوط ادريانوبل في يد العثمانيين وعزموا على الانتقام من شخص السلطان مراد فوافاه يوماً احد الجرحى الصربيين المدعو «ميلوش كابلوويتش» وكان يتخطر بين القتلى مفتخراً ببسالته وانتصاراته وتظاهر الجريح انه يهم ان يقبل اذياله وكان السم في الدسم. ذلك انه طعنه بخنجر طعنة نجلاء اودت بحياته. ويقال ان السلطان المذكور هو اول من ابدع العلم العثماني بشكله الحاضر ويعزو اليه بعض المؤرخين اختراعه للطغراء العثمانية

وعلى اثر فتح ادرنه اعلن البابا اوربانوس الخامس حرباً صليبية انضوى تحت لوائها امراء الصرب والفلاخ والبوسنه وملكا البلغار والمجر وعقدوا العزيمة على صد هجمات السلطان مراد وانتزاع ادرنه من قبضة ملكه. فجردوا جيشاً عرمرماً وساقوه الى ادرنه ولكن العثمانيين باغتوهم قبل وصولهم اليها بايام قلائل وكانوا باضطراب وتشتت ولذلك فشلوا وانقهروا ويقال ان معظمهم ذهبوا غرقاً في نهر مريتزا ولم ينج سوى لويس ملك المجر وكان هذا عام ١٣٦٣ م

وعلى اثر هذه الواقعة عاد المتحالفون عن طلب ادرنه وعقدت المعاهدة الاولى بين اوربا والعثمانيين ويروي بعضهم ان السلطان مراد كان امياً لا يحسن القراءة والكتابة فغمس كفه بالحبر وطبعها في اعلى المعاهدة

ومنذ استيلاء السلطان مراد على ادرنه جعلها هو وخلفاؤه عاصمة للملك فكان يدفن فيها السلاطين ونصب فيها بعد مراد خلفه بايزيد الملقب «يلدرم» اي الصاعقة وجلس عليها بعده محمد شلبي فظلت عاصمة العثمانيين الى ان فتحت الاستانه

ومن اهم حوادث التاريخ في ادرنه هو انه شنق على ابوابها احد مدعي السلطنة المدعو دوزمه مصطفى الدخيل او المختلس وكادت الدولة تقع في اضطراب عظيم يعود بها القهقرى مع انها كانت في دور نموها وتقدمها السريع

وانشأ السلاطين في ادرنه آثاراً عظيمة فخيمة وجوامع كبيرة اهمها جامع السلطان سليم الذي دفن فيه معظم رفاتهم وهناك جامع مراد الاول وجامع مراد بياد الذي يحسبه العثمانيون اعظم جوامع المدينة ويحجون اليه للتبرك

ومما تقدم يبدو للقارىء اهمية مدينة ادرنه التاريخية في نظر العثمانيين ولذلك فلا بدع اذا اصروا على الرفض بتسليمها وهم يعتبرونها المدينة المقدسة العظيمة حيث دفن بها سلاطينهم وامراء المؤمنين والخلفاء

ولعل توسط الدول يقضي على تركيا بوجوب تسليم ادرنه ويشترط على المتحالفين ان يحفظوا لها حق السلطة الدينية الاسمية ويرخصون للجوامع ان ترفع العلم الاخضر النبوي ساعة الصلاة فيوءخذ العثمانيون بظاهر الخداع ويسكن ثائر الامة المطالبة بحفظ المدينة المقدسة

وكما دحر الاتراك يومئذ قوات المتحالفين هكذا يدحر الاحلاف اليوم قوى العثمانيين المتقهقرة ويرجعون بهم الى الوراء حيث لا يبقى لهم من اوربا سوى الاستانة وضواحيها ولا بد ان يهجموا عليها في مستقبل الايام فتعود الى حيث نشأت في الاناضول وتعيد العثمانية عاصمة ملكها الى بروسه

جلالة السلطان وسفير ايطاليا

لما وصل سفير ايطاليا الجديد الى الاستانة مثل بين يدي الحضرة السلطانية لتقديم كتاب اعتماده فقوبل بالاكرام وفاه بالخطاب التالي :

يا صاحب الشوكة

ان جلالة مليكي ملك ايطاليا انتدبني معتمداً وسفيراً لدى حكومة جلالتكم فالانتخاب الذي وقع عليّ لاعادة العلاقات الودية بين ايطاليا والدولة العلية اوجب فخري وسروري. وسابذل جهدي بتاسيس روابط الصداقة بين الدولتين من الان لان رغبة حكومة ايطاليا في ذلك اكيدة جداً. ورجائي ان احصل على التفات جلالتكم وعلى معاونة الحكومة العثمانية للوصول الى الغاية المرومة. ولهذا فاني اتشرف من الان بالبدء بمهمتي وبتقديم كتاب الاعتماد الى جلالتكم»

فرد عليه جلالة السلطان بالخطاب التالي :

يا حضرة السفير

بسرور عظيم اقبل منك كتاب الاعتماد بعد اعادة الصلات الودية بين الدولتين. واؤمل ان انتخابك سفيراً لديّ يكون اكبر كافل لاعادة العلاقات القديمة التي توافق مصلحة الفريقين

فحكومتي ستبذل جهدها بناء على رغبتي لمعاونتكم معاونة حيية لتوفقوا مأموريتكم المهمة »

وكان نوردنجيان افندي ناظر الخارجية ترجماناً في هذه المقابلة

وبعدما خرج السفير من الحضرة قصد الباب العالي توّاً وزار الصدر الاعظم زيارة رسمية

الانباء البرقية

٤ الجاري

لندن — ان المؤتمر الدولي المعقود هنا قد اظهر استعداده للمحافظة على السلام وعدم السماح لتركيا ودول البلقان ان تعود الى الحرب دون ان تنظر الدول ان كان يمكنها ان تصلح بينهما وتزيل الموانع لعقد الصلح فما بلغ سفراء النمسا وفرنسا وروسيا وايطاليا ووزير خارجية انكلترا عدم نجاح مخابرات الصلح حتى ارسلوا سفير المانيا بالنيابة عنهم فقابل رشيد باشا زعيم نواب تركيا والدكتور دانف زعيم نواب بلغاريا واخبرهما انه مبعوث من قبل رصفائه ليطلب منهما النظر في موقفهما قبل ان تعود دولتيهما الى الحرب فعمل سفير المانيا يعد الخطوة الاولى لمداخلة المؤتمر الدولي في الصلح

ارسل رشيد باشا الى الباب العالي رسالة برقية يعلمه بها عن مداخلة الدول وهي الامنية التي طالما تاقت اليها نفس تركيا التي تؤمل ان اوربا ستبقي لها ادرنه اذا تداخلت في امر الصلح

وعلى اثر اجتماع الدكتور دانيف مع سفير المانيا عقد نواب دول البلقان اجتماعاً تذاكروا بينهم فيما يجب اتخاذه امام هذه المداخلة الدولية وبعد ان خرجوا من مكان اجتماعهم سأل مخبر احدى الصحف الدكتور دانيف قائلاً : ما راي دول الاتحاد البلقاني في حركة رشيد باشا فاجابه انه لا يمكننا ان نمنع تركيا عن ان تطالب مداخلة الدول ولكن يمكننا استطراد الحرب انما انا اعتقد ان تركيا سوف لا تجبرنا على ذلك بل ستجيب كل مطالبنا دون تردد اذ تعلم ان ترددها يزيد في خسارتها وقد انذرناها مؤخراً وامهلناها في الجواب الى يوم الاثنين القادم الساعة الرابعة بعد الظهر واذ ذاك فاما سلام او حرب

اذا سلمت تركيا بادرنه وجزر بحر الارخبيل تتساهل معها دول البلقان فتجعل حدود السلطنة من انوس على الارخبيل اليوناني بالقرب من نهر ماريتزا الى ميديا على البحر الاسود

ان ما يشدد عزائم تركيا الآن هو الخلاف الواقع بين رومانيا وبلغاريا وقد بلغ اشده الآن ولكن حكومة رومانيا لا تريد الحرب وانما هناك حزب عسكري يهدد بقلب الحكومة واقامة غيرها واشهار الحرب على بلغاريا

الاستانة · اجتمع مجلس الوزراء ونظر في الانذار الاخير الذي قدمه نواب دول البلقان لنواب تركيا في مؤتمر الصلح وبعد جدال عنيف قر القرار على رفض طلب دول الاتحاد البلقاني وابرقت الصدارة بذلك الى رشيد باشا

استعرض انور بك الجنود في شاتلجه وارسل برقية مطولة الى الصدر الاعظم يطلب منه مداومة الحرب وقد وقع الطلب ٢٥ جنرالاً

انقسمت الوزارة على ذاتها فكامل باشا يطلب عقد الصلح ويقاومه بقية النظار وربما سقطت الوزارة في الغد

الحزب العسكري يقوى كل يوم عن يوم وهو يطالب العودة الى القتال

اثينا · نشرت وزارة البحرية صباح اليوم خبر الموقعة التي حدثت بين الاسطول العثماني والاسطول اليوناني بالقرب من مدخل الدردنيل قالت : ظهر الاسطول التركي عند الساعة العاشرة والدقيقة ٢٥ عند مدخل الدردنيل حيث تحميه القلاع من الجانبين وفي مقدمته الطرادة مجيدية التي تقدم بها قبطانها الى غربي جزيرة تيندوس وهناك اطلقت سبعة قنابل على توربيدين من الاسطول اليوناني فقابلاها بالمثل واجبراها على الرجوع الى الدردنيل وعند الساعة الحادية عشر والدقيقة ٢٥ عادت الى مهاجمة الجزيرة ومعها الطرادة حميدية فصدتها البوارج التوربيدية ولحقت التوربيدات العثمانية بالطرادات لمساعدتها وما كادت تصل الى قرب مكان الموقعة حتى ظهر الاسطول اليوناني في عرض البحر ففر الاسطول العثماني وعاد الى مكمنه

فينا · في رسالة عن الاستانة ان الصلح سيعقد يوم الاثنين وسيجتمع جلالة السلطان بالملك فردينند في شاتلجه فيعقد الاتفاق خناصر الولاء ويعقدان محالفة هجومية دفاعية

برلين يقول احد ضباط الالمان ممن خدموا في الجيش العثماني بالحرب الاخيرة ان تركيا قد اشتدت عزائمها واصبح مركزها العسكري امنع من عقاب الجو ولذا فهي تطلب العودة الى القتال ولكن الجنرال سافوف يود من دولته ان تعقد الصلح ولو كلفها ثمناً باهظاً اذ يعلم ان الدوائر ستدور عليه لان جيش تركيا الحالي هو غير الجيش الذي لقيه اولا

لندن · لا تنوي الدول المداخلة الفعلية بين تركيا ودول البلقان بل هي تقدم لهم النصائح فان قبلوها كان خيرا والا فليفعلوا ما شاءوا

٥ الجاري

لندن — بينما كان رشيد باشا زعيم نواب تركيا يعد جواب الرفض لمطالب دول البلقان واذا باحد سفراء الدول العظمى يطلب مواجهته فقابله الباشا وهو يعتقد انه يحمل له بشرى قرار الدول على مساعدة تركيا وابقاء ادرنه في يدها ولكن جاء الامر بالعكس وكان السفير يحمل للباشا انذار الدول العظمى للدولة العثمانية فهم يطلبون منها ان تعترف بغلبتها وتسلم لدول الاتحاد البلقاني بمطالبهم وان لا تعود للحرب الذي يزيد في خسائرها ويقلق السلم العام وان هي لم تعمل بنصيحة الدول وعادت الى القتال فيجب ان تعلم بانه لا يمكنها الحصول على قرض مالي وفضلا عن هذا يكون كيانها مهدد وربما سقطت من مصاف الدول واقتسمت اوربا بلادها · وعليه بعد هذا الانذار اصبح من المنتظر ان تجيب تركيا مطالب اعدائها في الغد

نواب دول المحالفة الثلاثية «المانيا والنمسا وايطاليا» ونواب دول الاتفاق الثلاثي «روسيا وفرنسا وانكلترا» في المؤتمر الدولي في حركة غير اعتيادية اليوم وقد اجتمعوا مرارا مع بعضهم ثم قابلوا وزير خارجية انكلترا وعلى الغالب انهم قرروا اجبار تركيا على الخضوع لدول البلقان

يشيعون ان الحرب قريبة بين رومانيا وبلغاريا ولا شك ان مصدر تلك الاشاعة هم جماعة من التجار اتخذوا دأبهم اقلاق راحة العالم في سبيل مطامعهم لان مثل هذه الاخبار اسقط الاسعار في البورصة فيبتاعون الاسهم رخيصة والحقيقة ان رومانيا لا تقدم على محاربة دول الاتحاد البلقاني كما انها على استعداد للنظر في مطالبها اذا كانت شرعية او رفعها الى المؤتمر الدولي ليقضي بها

في ٦ الجاري

لندن — قررت الدول على ان تكون ادرنه للبلغار

روسيا وفرنسا تود ان اعطاء جزر الارخبيل الى اليونان وانكلترا والمانيا لا تعارضان بذلك اما ايطاليا والنمسا فتأبيان ذلك وتعارضانه بكل قوتهما وقد وعدت اليونان الا تتخذ الجزر التي قرب الدردنيل وازعاً حربياً ضد تركيا

يرفض الباب العالي قطعياً التنازل حتى عن جزيرة من الجزر

الجزر التي في حوزة ايطاليا مثل رودس وخلافها تطلب اليونان تسليمها لها وتدعي بانه كان يمكنها الاستيلاء عليها لولا وجود جنود ايطاليا فيها

عدد سكان الجزر ٤٨٩ الف نسمة منهم ٤٥٨ الفاً يونان و٣١ الف اتراك

نشر عثمان نظامي باشا سفير تركيا في برلين واحد نوابها في مؤتمر الصلح في جريدة البوست الانكليزية كلاماً كله تقريع في الدول الاوربية فقال · انه قبل ان تنشب الحرب اعلنت الدول الاوربية انها لا تسمح باحداث تغيير قط في املاك تركيا ولا لدول المحاربة لها ولما انتصر دول البلقان علينا تغير وعد الدول واصبحت تريد ان تجبرنا على الخضوع لكل مطالب العدو وتسليمه حتى ادرنه ويحتجون على ذلك ان قصدهم منع نشوب حرب عمومية التي تهدد العالم في هذه الايام · نحن احب الناس للسلم ولكن العدو يعمل على زعزعة كيانه فعلى الدول اذن ان ترسل باخطارها لدول الاتحاد البلقاني وليس لنا نحن الذين سلمنا بكل ما يطلب منا عدا ادرنه التي اذا سلمنا بها يعني ذلك فكاننا من اوربا لا بل قتلنا بايدينا المملكة العثمانية · اذا كانت الدول تريد اجبارنا على ذلك فنحن لا نسلم بادرنه بل نقاتل حتى النهاية ونفضل الموت بيد الاعداء على الانتحار بايدينا ونحن غير مسؤولين عن الدماء التي ستسفك في المستقبل

ونشرت جريدة الدايلي كرونكل حديثاً للدكتور دانيف زعيم نواب بلغاريا جاء فيه اذا لم تسلم تركيا نهار غد بمطالبنا عدنا الى الحرب فالغد اخر يوم نمنحها اياه وكفانا مراوغة نحن لا نلجأ الى الدول لاننا لا نحتاج مساعدتها بل تركيا احوج الى ذلك منا واذا ارادت الدول المداخلة في الامر فنحن هنا للنظر فيما تطلبه · لقد اتصل بي ان تركيا سترفض مطالبنا ولكني انا اعتقد ان الدول ستنصح لها ان ترضخ لنا واذا لم تفعل ذلك في مدة اربعة ايام فسوف تشاهد جنودنا داخلة الاستانة يوم السبت القادم

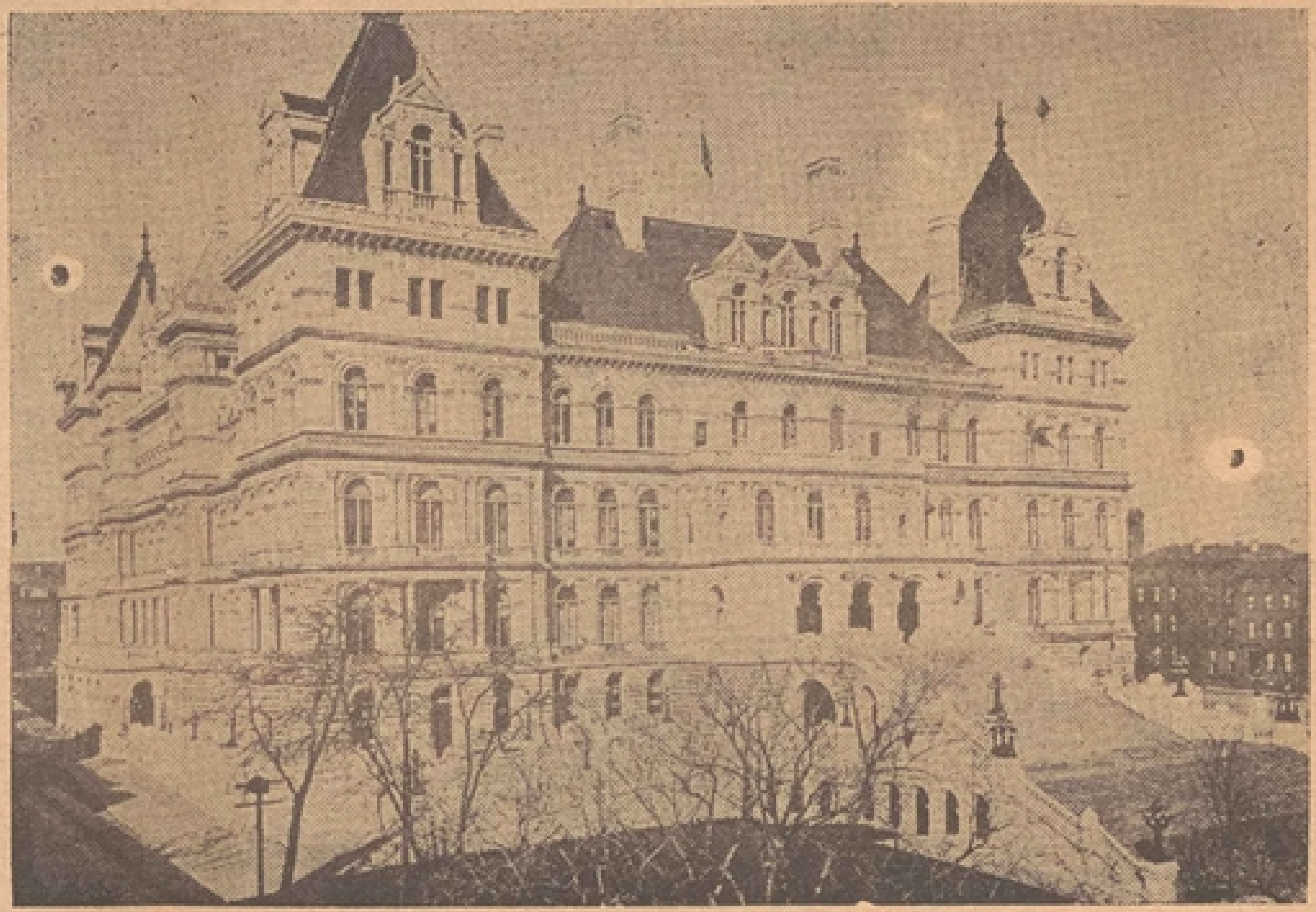
الاستانة · اجتمع الوزراء في منزل الصدر الاعظم نهار امس وقرروا نهائياً رفض مطالب دول البلقان وعدم تسليم ادرنه وجزر الارخبيل ولو حكمت على تركيا كل الدول فادرنه هي بهجة تركيا وجوهرة التاج العثماني وفخر ال عثمان التاريخي وهي بمنزلة القلب من الدولة فمن المحال ان تسلم بها

جمعية الاتحاد السوري

عقدت جمعية الاتحاد السوري الزاهرة جلسة خاصة مساء السبت اول من امس لانتخاب موظفين لها في سنتها الخامسة فكانت نتيجة الانتخاب كما يلي

الرئيس ندره حداد · نائب الرئيس يوسف بالش · امين الصندوق سليم برصوف · نائب امين الصندوق خليل الخوري · كاتم الاسرار الشيخ عباس ابوشقرا · كاتب الجمعية جورج دوماني

فنحن نهنىء الموظفين الافاضل بالثقة التي احرزوها ونغتنم هذه الفرصة للثناء العاطر على هذه الجمعية الزاهرة لما تبذله من النشاط والعمل في خدمة الجالية السورية وابناء الوطن العزيز وندعو اخواننا السوريين في الوطن والمهجر الى شد ازرها ومناصرتها في اعمالها ومشاريعها العائدة عليهم بالنفع · ولا بدع فهي الجمعية الوحيدة التي ابدت في اعوامها الاربع السالفة من المآثر الطيبة والخدم الجليلة ما لم تقم به جمعية سورية سواها



❊ قصر ولاية نيويورك في البني هو افخر قصور الولايات المتحدة ❊

في اليوم الاول من هذا العام خرج الحاكم السابق لولاية نيويورك المستر ديكس من هذه البناية واحتلها الحاكم الجديد المستر سولزر وقد شمر عن ساعد الجد والكد ووعد بالنظر في امور كثيرة عائدة لمنفعة الشعب ثم اشر اورق قضية برند التي اشغلت الولايات المتحدة وكتب عنها الجراب الفصول الطوال · ومن فضائل الحاكم الجديد واعماله المفيدة القضاء المبرم على زعماء تمني هول الذي ينسب اليه كل خلل يجري في المدينة والولاية

اقرأ بامعان

لقد وعدنا باصدار الجراب كل يوم وها نحن انجزنا وعدنا ولا نشك ان الادباء سيقبلون عليها و يناصرونها فتصبح بفضل مناصرتهم خير جريدة عربية في المهجر

* * *

اذا انت ساعدت الجراب وناصرته فانما تناصر الجراءة الادبية والصحافة الحقيقية والحرية لا بل انت تناصر الاداب الراقية فالجراب جريدة مفيدة بكل معنى الكلمة وليس هو كبعض الجرائد التي اتخذت دابها القدح بافاضل الناس والطعن على كرام السوريين

ان الجراب هو الجريدة العربية اليومية المعتبرة التي تمثل الفئة الراقية من السوريين فهل لك ان تبشر بذلك بين معارفك

* * *

ساعد على نشر الجراب في كل مكان فتكون بذلك ساعدت على نشر الاداب

نحن لا نشك باننا نلقى من الادباء اقبالا على الجراب وبذلك يشجعوننا على المثابرة في جهادنا الادبي والتحسين في هذه الجريدة التي تنطق بفضلهم وتعيش من مالهم

* * * *

كلما زادنا الشعب اقبالا زدناه تحسينا في هذه الجريدة التي ربما اصدرناها في المستقبل يوم الاحد

* * * *

المعلن في الجراب يستفيد اكثر مما يفيد هذه الجريدة فاعلن في الجراب اليومي وانت الرابح

* * *

نرسل عدداً من هذه الجريدة الى كل من يطلبها منا مجاناً لمدة اسبوع حتى اذا انقضت سبعة ايام حبسناها عنه ان لم يقدم بدل الاشتراك

* * *

من يطلب الاشتراك في هذه الجريدة عليه ان يرفق الطلب ببدل الاشتراك او يرسله بعد اسبوع والا حبسناها عنه

* * * * *

الجراب ارخص الجرائد اشتراكا فهو يتقاضاك في السنة خمسة ريالات بينما الصحف الاسبوعية والنصف اسبوعية تتقاضى مثل هذه القيمة والصحف اليومية بالاسم التي لا تقرأ بها سوى السباب والشتائم تتقاضى منك ستة ريالات واكثر

* * * *

ثمن ورق الصحيفة التي نرسلها اليك يكلفنا بالسنة اكثر من خمسة ريالات واما ربحنا فهو مما يدخل للجريدة من اجرة رسائل وخصوصيات فلا تكلفنا بها مجاناً

* * *

اقرأ ما نقدم واعمل به و بذلك تخدم الصحافة الحرة الراقية والجراءة الحقيقية وتخدم نفسك مستفيداً

❊ مقانق الفران ❊

اصحا يخطر في بالك · مثل مقانقنا بيصير
ان ذقت بتصورحالك · عابنا كل لحم عصافير
هلي بيذوق مقانقنا · من دون شك بيعشقنا
ما بيعود يفارقنا · لا بقليل ولا بكتير
مقانق الياس الفران · مشهورة في كل مكان
جربا حلا من البرهان · ما بيعود لازم تخبير
في الها طعمه وريحه · من بهارات الصحيحا
انتيجي اكاه مليحه · من دون تطويل وتقصير
جربنا بتصير زبون · بتقصدنا موضم ما تكون
سفن تري هاف واشنطون · بتلاقي ضاني وخنزير

قريباً سيحضر لنا من معملنا في مدايرا ساتات صفرة · ونبكن ومحارم مضبوطة القياسات وليست بخلاف المطلوب حيث قياس ١٢ يكون ١٢ وليس اصغر وهلم جرا · ايضا شرتوست وجميع مطرزات المدايرا · كما ان معملنا هنا لم يزل يقدم ذات البضاعة السابقة

❊ بدران اخوان ❊

Badran Bros.,

56 Broadway New York. Tel. 3398 Rector

* * *

— شاب ماهر في حساب الدوبيا يحب الاستخدام في احد المحال التجارية فمن كان بحاجة اليه فيخبر ادارة هذه الجريدة

هل دخنت سكاير برصون في هذه الايام دخنها وقابلها مع غيرها من اي سكاير كانت في العالم يتضح لك الفرق

— الاستقامة اسس النجاح —

ان محلنا الذي تأسس من مدة سبع سنوات والذي رائده الاستقامة والصدق مستعد الان لاقتبال كل ما يطلب منه من البضائع الرائجة التي يتعامل بها المواطنون الكرام وخصوصاً البضائع البيضاء على اختلاف انواعها واشكالها · اسعارنا مرضية مثل معاملاتنا · جرب طلبية واحدة وانت الرابح وهذا عنواننا

❊ نصار اخوان ❊

NASSAR BROS.,

1014 Wylie Ave., Pittsburg, Pa.

❊ الاستقامة اسس النجاح ❊

نعلن الى عموم المواطنين الكرام اننا افتتحنا محلا تجارياً جديدا للبيع بالجملة في برانزفيل بنسلفانيا بشراكة الاديب الخواجا يوسف السلوم وهذا المحل علاوة عن محلنا التجاري الكبير في مدينة بتسبرك بنسلفانيا · اما البضائع التي نتعامل بها فهي الدراي كودس والهوسري والاندرور وسواتر كوت وجميع البضائع التي يتعامل بها ابناء الوطن الكرام

لا لزوم لنشرح لكم عن مقدرتنا التجارية عن خبرة عشرون سنة في عالم التجارة وعن فرط اسعارنا ولا عن اسراعنا بتقديم كل ما يطلب منا بل نترك الحكم بكل ذلك الى كل من يتعامل معنا لان في التجربة اكبر برهان ولا شك ان المواطنين الكرام يقبلون على المحل الجديد كما عودونا اقبالهم على المحل القديم

➤ شهاب زخور شهاب وشركاه ➤

نمرة محل برونزفيل	نمرة محل بتسبرك
S. Z. SHEAB&	S·Z.SHEHAB & BROS.,
JOSEPH SOLOMON	904 WYLIE AVE.,
601 MARKET ST.,	PITTSBURG. PA·
BROWNSVILLE, PA.	

اكبر واشهر واقدر

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء

تأسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرك و يرضيك ان كان من جودة البضايع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائماً عندنا شروات نصرفها بارخص ٣٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا رأساً من اليابان بواسطة عميلنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل الدرون ورك والرانسنص وكذلك الكلوني والخرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل و بائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميل لنا على الدوام وتزيد ارباحك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.

1101 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

قطرات بك

السيدات والتمثيل — انبئت ان جمعية الاتحاد السوري عازمة على تمثيل رواية الشهيدة و عواطف البنين . الرواية هي تعريب الياس فياض الكاتب الرقيق الذي يغمس قلمه في طيات القلوب فيصور الطف العواطف وارقها . وعلمت ان الجمعية ستمثلها في اوائل نيسان اي بعد ثلاثة شهور . ودفعني الفضول وحب الاستطلاع الى السعي وراء الحصول عليها ونجحت في مهمتي فقرأتها والوقت بعيد لاشهد تمثيلها . كنت ابلغ نقطاً فيها لم استطع ان امتلك عواطفي من شدة التأثير وتأتي من ذرف العبرات . يتمثل فيها اسمى عواطف البنين واجل مظاهر الحب والغيرة والدهاء والشرف والخيانة والانخذال

للسيدات في الرواية قدح معلى ولادوارهن الاهمية الكبرى وعلى تمثيلهن يقوم رونقها واتقانها وجمال مشاهدها

شدّ ما كان اندهاشي عندما علمت ان لجنة الرواية لم تتوفق بعد الى سيدات او اوانس يقمن بتلك الادوار ويخدمن مع الجمعية عملها ويؤازرنها بمشروعها الحيوي وغايتها الشريفة

ان الجمعية هي منا ولنا وخدمتها هي خدمة المرء لنفسه . عهدي بسيداتي اسبق من سواهن الى الافتخار — بنصرة المشاريع العامة وخدمة العواطف والبشرية !

تبادلت مع صديق لي الحديث بهذه النقطة فهمس في اذني وقال المعذرة عندنا لا تتطوع للتمثيل والمس لا تسلمها امها الى لجنة التمثيل فالوقوف على المراسح — ولو في سبيل البر — وصمة عار ومدعاة للقيل والقال . . . .

قلت وما الذي استفدناه اذن من وجودنا في ارض الحرية والحياة تحت سماء بلاد المدنية والرقي ؟ ان اشرف سيدة في اوروبا واميركا لا تأنف من الوقوف على مرسح موازرة للاعمال الخيرية . وقد شهدت في بيروت اكثر من مرة تمثيلاً قامت به (مدموازلات) زهرة الاحسان وكلهن زهرة الشرف والعفاف و بينهن كثيرات من ربات الثروة . ولم يخجلن من الوقوف امام جمع غفير على المرسح

لو كنت متزوجاً لاقنعت امرأتي بالتطوع في عداد ممثلي وممثلات « الشهيدة او عواطف البنين »

. . .

افلاس حكومة — لا يعجب القارئ لهذا العنوان فاني مورد له الاثبات بالبرهان والواقع شهادة حية

حكومة بيروت الجليلة . وادارة البلدية النبيلة . ودائرة البوليس المهيبة . هذه الدوائر الرسمية عجزت عن الدفع بالموعد فلم يدفع صندوقها لشركة الغاز ما عليها من الديون الباهظة فاعلنت افلاسها وعين السنديك وموعد الجلسة قريب للنظر في تسوية الطابق !

البلدية مديونة وحدها لشركة الغاز بتسعة الاف ليرة لاغيرا وتلك تدعي ان لها حساباً قديماً مع الشركة وربما كان للرشوة القوة الفاعلة في حسم هذه المعضلة الخطيرة . . .

اما الشركة فلا تنتظر يوم فصل الخطاب ولا التساهل (بوعدة) تمنحها للعاجزين ولذلك رأت ان الانتقام الان خير لها وابقى فقطعت انوارها عن دار الحكومة وبناية البوليس واقتدت من الاهلين باطفاء مصابيح الشوارع

استعاضت دائرة البوليس عن الغاز بانوار زيت الكاز والحكومة حذت حذوها اما الاهلون فبضوء القمر ونجوم السماء !

. .

للفكاهة — انقل عن زحلة الفتاة ما روته معرباً عن جريدة الطان لمراسلها في الاستانة وقد سمع حديثاً دار فيها بين متسلين عندما اذن الباب العالي للمدرعات الاجنبية بالرسو في القرن الذهبي سأل احدهم رفيقه مشيراً الى البوسفور — ما هي هذه المدرعات الاجنبية العديدة ؟؟؟ فاجابه رفيقه بكل رصانة واعتقاد :

هو الاسطول اليوناني الذي غنمناه . الاترى المدرعة «حميديا» التي ساقته من وراء الدردنيل ! (اه)

قلت لا يعجب القراء لهذه السفاسف والاوهام التي يتمسك بها هؤلاء القوم اذا كان قادة الراي العام فيهم وارباب الصحف على هذه الاراء

اذكر اني قرات في جريدة الراي العام الاسلامية في بيروت يوم قدم الاسطول الايطالي في ٢٨ ايلول راي صاحبها في سبب قدومه فقال ان هذه الدوارع قد قدمت لتقدم واجب الاحترام والاخلاص للدولة العلية مقرة بعجزها عن فتح طرابلس الغرب !

. . .

حديث الحكمة

فكر متأنياً وتمم ما عزمت عليه سريعاً

ضع امامك مبدأ شريفاً وسر عليه

كن ما استطعت ابي النفس عالي الهمة

اقنع بما يأتيك واطلب ما هو افضل

لا تعير امرءاً لمصيبة فالمصائب عمومية والمستقبل غامض

الانسان شيء عظيم في شيء حقير

« زفس »

شذرات

تعلم مدارس اليابان تلامذتها ان يكتبوا باليد اليمنى واليد اليسرى

يدخل كل عام الى نزل انكلترا الخدمة فيها ثلاثة الاف اجنبي

في فرنسا احدى عشر مليون امراة متزوجة ولا يحمل منهن سوى اسمه ملايين

يقطن في اسيا اكثر من نصف سكان الكرة الارضية

يتزوج في انكلترا كل عام الاثمائة الف نفس

تجلب انكلترا من البلاد الاجنبية ٧٥ بالمئة من اللحم الذي ياكله سكانها

ترسل انكلترا كل عام الى الصين ست ملايين بون من الحليب المجمد وخمس ملايين بون من البقسماط

في الارض ٦٢٠ الف ميل من خطوط السكك الحديدية لانكلترا منها ٢٣٢٨٠ ميلا

بطل ارضروم

ومضت السهرة وعاد المركيز دي شامبو الى قصره ولم يعز على دهاء فلورنس بل علم انها رحبت به مرغمة لئلا تكدر والدها

ومضت تلك الليلة وجاء اليوم التالي فلازمت فلورنس القصر بالرغم عن الحاح والدتها عليها بان تذهب للنزهة ولكنها في المساء اظهرت عزمها على زيارة نادي الالف لتمضية السهرة مع رفيقات لها

ركبت فلورنس العربة تقصد النادي وكان سرجيوس قد سبقها الى هناك وجلس على خوان مع البرنس بردنبورج احد اشراف الروس ولم تكن الا دقائق قليلة حتى وصلت الى النادي المركيزة فلورنس دي بلازار وجالت بنظرها في الجمع المحتشد هناك من اشراف باريس وما وقع نظرها على حبيبها حتى ابتسمت له وحيته باحناء راسها وجلست على مائدة ثانية في الجهة المواجهة له مع بعض صديقاتها واخذت تغازله و يغازلها باسلاك برق الحب التي هي المقل والحواجب

تشير لنا عما تروم بطرفها ونومي اليها باللحاظ فتفهم

حواجبنا تقضي الحوائج بيننا ونحن سكوت والهوى يتكلم

لم تشعر فلورنس منذ خروجها من منزلها حتى تبعها الى النادي من كان يراقبها ومن هو اليم لها من ظلها نعم ولو رأته يتبعها لعدلت عن الذهاب الى النادي

كان المركيز دي شامبو مع بونفيس بالقرب من قصر دي بلازار فلما خرجت المركيزة بعربتها عرفها المركيز فتبعها حتى رآها تدخل ذلك المكان فصبر خارجه قليلاً يفكر في امور كثيرة حتى قال له بونفيس : مالي اراك تفكر ايها المركيز الا تريد ان تدخل النادي وتجود عليّ بكاس من النبيذ

مهلاً يافرنسوا انا اعتقد ان حبيب فلورنس في النادي

وهل انت تخافه

لا ياعزيزي

فلماذا تتردد اذن عن الدخول ولم اراك مفكرا

افتكر اذا كان هذا الوقت مناسب لان اتحكك به وادعوه الى البراز

تدعوه الى البراز

نعم واخطف روحه بحد حسامي

وانا ماذا اصنع ولم ارافقك . لا . لا . انك لا تبارزه قط بل تتركه لي وانا الضمين لك بقبض روحه صباح الغد واريحك منه وكل ما اكلفك اياه هو ان تشير لي عنه اذ انني لا اعرفه ومن هناكَ عليّ التدبير

الا تتركه لي يافرنسوا فاشفي غلتي بسفك دمه

لا لا . هذا لا يكون . انك لا تتنازل لمبارزته وخادمك في قيد الحياة بل اذا مت فاذ ذاك جرد حسامك لاخذ ثاري

اشكرك ياعزيزي واذا قبضت روحه في الغد نفحتك الثلاثة الاف فرنك ورتبت لك مثلها في كل عام طالما انت في قيد الحياة

انه لاتمام انا بحاجة اليه لارضاء حبيبتي فهلم بنا لندخل

وهل ندخل سوية

لا بل تدخل انت اولاً ومن ثم اتبعك فتشير لي عليه

فهل تهينه في النادي لتجبره ان طلبك للبراز

سادبر امري معه ولكن اياك ان تنسى وعدك

لا لا كن ميقناً انك ستحصل على المال

مهلا ياسيدي ان جيبي فارغة واذا دخلت النادي احتاج الى المال

سأقدم لك كل ما تحتاجه من خمرة ومشروب وهذه مئة فرنك تكفيك هذا المساء

دون شك وسنلتقي بعد نصف الليل

ولماذا يابونفيس

الا تريد ان تكون احد شهودي وتشاهد دم عدوك الرومي يسيل على سيفي

نعم ساكون من شهودك واين الملتقى بعد نصف الليل

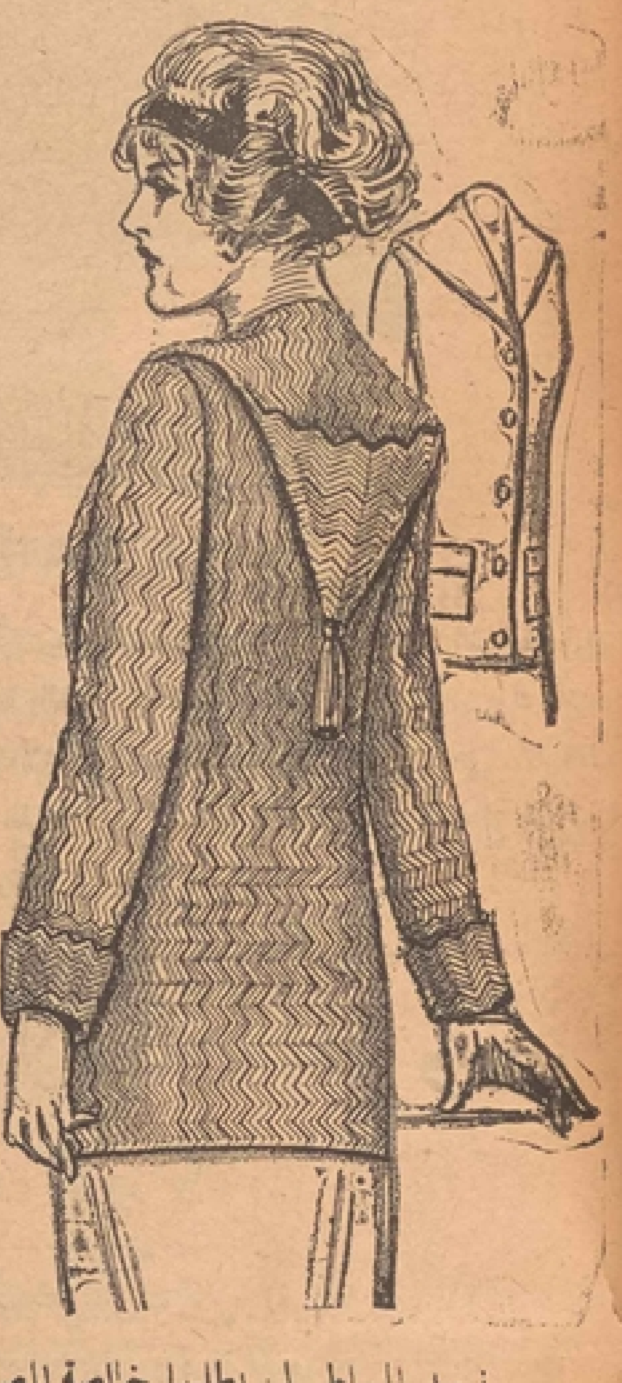
اتعرف اين تسكن مرغريت بريستو

نعم فهل لم تزل تلك الغادة الفتانة في باريس

بطل سولفرينو
أو
العاشق الشجاع

انتهى تجليد الجزء الاول من رواية بطل سولفرينو اطلبه من هذه الادارة وثمنه ريال

***



المعمل السوري الوحيد لاصطناع السويتر والسكارفات والطواقي والحرامات الصوفية على اختلاف اشكالها والوانها اسعارمتهاودة ومعاملة مرضية لمن يرضى خابره على عنوانه

نرسل المساطر لمن يطلبها خالصة المصاريف

NASSAU KNITTING CO.
164 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

***

❋ اذا كنت من عشاق الازياء الحديثة ❋

ومن الذين يودون الاكتساء بثياب فاخرة . ومن الذين يهمهم ان تكون ملابسهم مهندمة والخياطة جيدة . فما عليك الا ان تقصد محلنا حيث وصلت الينا موخراً كمية كبرى من اجود الاقمشة وافخرها حياكة اوربا واميركا

شغلنا جيد ومكفول واسعارنا رخيصة ولا يفوت سيداتنا الكريمات اننا على استعداد تام لنيل رضاهن اذا هن اقبلن على محلنا المستعد تمام الاستعداد لكل ما يأول لمرضاتهن من جهة القماش والتفصيل والخياطه

كما واننا نصلح كل ما يحتاج الى التصليح من الملابس النسائية والرجالية

ونمرة محلنا هي

❋ خلف اخوان ❋

١٣٢ اتلانتيك افنيو . بروكلين

KALAF BROS
132 ATLANTIC AVE. BROOKLYN. N. Y.

أكبر محل

لبيع اصوات عربية وفونوغرافات فكتور

فونوغرافات فكتور فكترولا (بدون بوق) من سعر ١٥ ريالا وما فوق

فونوغرافات فكتور ببوق من سعر ١٠ ريالات وما فوق نصرفها بالجمعية بدفع ريال كل اسبوع

اصوات عربية من كافة المطربين من سعر ٧٥ سنس الصحن على الوجهين وما فوق . اطلب الكتولوك مع كافة التعليمات . الوكيل الوحيد لشركة الخواجات بطرس وجبران بيضا لشركة الجرامافون (ابرهيم يوسف مقصود)

A. J. MACKSOUD
89 WASHINGTON St.,
N. Y. City.

وليم زريق

طبيب اسنان

اوقات العياده — من الساعة ٩ صباحاً الى ٦ مساءً

الاحد من الساعة ١٠ الى ٤ بعد الظهر

عنوانه — نمرة ١٧٨ شارع اتلنتك بروكلن — نيويورك

178 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

الفتاة والشرطي

هذه الرواية الجميلة ثمنها ٥ سنتاً

نعم وهي بشوق اليك

متى رأيتها

هذا المساء فطلبت الي ان اقضي السهرة عندها فاخبرتها اني على وعد معكم ولما علمت بوجودكم في باريس اظهرت لي رغبتها بالاجتماع بكم

ولم تزل تحسن الرقص

لدرجة فائقة حتى اصبحت ذات شهرة عظيمة في المدينة وقد طلبت اليها ان تستعد هذا المساء لتريك براعتها فاذا لم ترافقني اليها تكدرت مني اذ قد اعدت الحجرة وما يلزمها

سارافقك اليها فكن مطمئناً وهيا بنا ندخل النادي

سانبعك بعد دقائق وفي الغد اقبض لك روح الرومي

لقد وضعت اتكالي عليك : قال هذا دي شامبو ودخل النادي ولو التفت الى ورائه منذ كان يحادث دي بونفيس لعلم ان هناك من يراقبهما وقد سمع حديثهما فقال في نفسه . ساريكما عاقبة الغرور . واسرع فدخل النادي قبل المركيز الذي لم اطأ قدميه الباب حتى اتجهت اليه الابصار وكانت فلورنس اكثر الناس مراقبة له وقد تصورت الشر في وجهه مذ رأته ينظر الى حبيبها بعين قد جعلها الغضب حمراء كالجمر

اما مرجيوس فنظر اليه بازدراء ثم اسر الى رفيقه بعض كلمات وابتسما فزاد ذلك في غضب المركيز الذي اخذ يسلم على معارفه ثم جلس الى مائدة مع اثنين من اصدقائه بالقرب من المائدة الجالسة عليها فلورنس

ولم تكن الا دقائق قليلة حتى دخل بونفيس فكنت تسمع من افواه الجمع المحتشد هناك . قد جاء شقيق ابليس . اما هو فكان يمشي الخيلاء ماراً بين الموائد ولاول اشارة من المركيز اخذ يقترب من مرجيوس وبصياقة اشتهر بها وضع رجله بين المائدة وقلبها فسقط ما عليها من زجاجات الشمبانيا والكؤوس فاحدث تحطم الزجاج دوياً ارتعبت له بعض السيدات وخصوصاً فلورنس التي ظنت ان حبيبها اصيب بسوء

اما مرجيوس فظل جالساً في مكانه الا انه شتم بونفيس الذي ما سمع شتيمته وكان قد ابتعد عن المكان حتى عاد يقصد مرجيوس وقال : ماذا تقول ايها العديم الادب

اخرس ايها النذل فمثلك ينسب الى قلة الادب

انك تهينني يا رجل ولا تغسل اهانتي سوى الدماء : وما اتم كلمته هذه حتى انبرى من بين الجمع شاب وقال يخاطب بونفيس . انه من العار ان يتنازل الاشراف الى منازلة مثلك حقير في ساحة البراز وبما انك تنوب عن دي شامبو فانا انوب عن سيدي البرنس

وكان المتكلم خطيب فرنس الذي كان بامر من فلورنس يراقب دي شامبو وقد سمع في الخارج حديثهما كما وصفنا فدخل النادي واستعد لمنازلة ذلك الشرير فلما عاد الى مرجيوس بوزله واجابه ذلك الجواب الذي جعله يستشيط غضباً فاجابه من انت ايها الوقح

انك لاوقح واسفل من على وجه الغبراء وانا اسف لانحطاطي الى درجتك ولكن للضرورة احكام فانا لا اود من شريف ان يقف في موقف المماثل لك في ساحة البراز

انا احتقرك ايها الرجل ولا اريد منازلتك وانما اطلب براز من اهانني

انك لاحقر من دودة يجب ان تداس باقدام الناس ولا أمل ان تنال من البرنس ارباً وانا في قيد الحياة فاعد شهودك واختر السلاح الموافق لك وعين المكان والوقت

وما اتم كلماته حتى اقترب منه شاب وقال له بلغة فرنساوية تخالطها لغة الاعاجم : انك لا تبارز هذا الرجل وليس هو حصتك بل هو لي وفي قبضة يدي . ثم تقدم من بونفيس ومسك بعانقه وقال له بلهجة الآمر سر معي دون مقاومة

ومن انت حتى اسير معك

انك اسيري لا بل اسير العدالة

من انت ايها الرجل

انا امرك ان تسير معي ومتى بلغنا دائرة الشرطة علمت من انا اذ ذاك

الى ادارة الشرطة وماذا جنيت حتى اساق الى هناك

ملكه نفش

— قابلة رسمية —

بارعة في فن التوليد

MRS. M. NAFASH

120 Atlantic Ave. Brooklyn. N. Y.

W. J. BAHOOT

35 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

بضاعتي — الايرش لبس من قبات نسائية وخروجة ومداليون وجاكتات والبدلات النسائية المطرزة واغطية الفرشة المطرزة والخروجة الحلبية والطرابلسية ذات الرسمات الجميلة والدرون ورك العجيب الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجوري الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المفلوشة وسائر البضائع الشرقية والباريزية • فشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك ويسرك

اكبر محل لاصناف الخروجه

بين السوريين

لسنا من الذين يغالون بالكلام ولكن هي الحقيقة ننشرها للعموم فان اهتمامنا الزائد باصناف الخروجه من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا دائماً كميات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لابس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلاً عن الدرون ورك والرنسانس والامبرودري والشورت ويست وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن • فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات شعار محلنا فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

أزعون وابو نعمه

AZOON & BONAMY

75 Washington St. N. Y. City

البضاعة حسنة والمعاملة أحسن

الخرج السوري باجناسه • كمونا حرير وقصن • كلوني ليس من جميع الرسمات والقيلسات • الخرج الارلندي وقبات ومداليات • شرت ويست لنن ارلندي • درون ورك من جميع الرسمات والقيلسات • سكارفات مصرية وسكارفات حرير • ويست بونجي وبدلات رتصنص من رسمات مختلفة • حرامات صوف وحرير وكيك مع شقف ليل وما شاكل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها بما اننا نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك وتحصل ربحاً وافراً منه ويهمك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا ولربما انك لم تجرب بعد فلا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان :

رشيد وشكري حبوش

R. & S. HABOUSH

101 Washington St., New York.

رواية
الزواج السري

لقد تم طبع رواية الزواج السري اجمل رواية

في العالم العربي

ثمنها ٥٠ سنتاً تطلب من

ادارة هذه الجريدة

الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرنة اتلنتك افنيو

304 HENRY ST. COR. ATLANTIC AVE.

Brooklyn, N. Y. 568 Main تلفونه

ثلاثة في واحد

الاستقامة وسرعة التلبية ومهاودة الاسعار في محل

سعد ابو مراد وشركاه

تجد في هذا المحل من مقادير البضائع المستجلبة من مصادرها الاصلية والمصطنعة على آخر طرز من اجود مواد الصناعة ما يكفل لك الربح العاجل بالطرق المشروعة • والى العملاء الكرام بعض ما في محلنا :

بضاعة بيضاء ودرون ورك ورنصنص وامبرودري وايرش لبس وسكارفات حرير ودراي كودس على اختلاف اجناسه وقمصان وبدلات للرجال والنساء والاولاد من جميع الالبسة جرب طلبية واحدة يتأكد لك صدق قولنا وهذا عنواننا

S. ABOUMRAD & CO.

60-62 Washington Street NEW YORK CITY

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٦ كاردن بلايس على زاوية شارع ستايت في بروكلن

59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.

وعنوان التلفون

2099 Main

واوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحاً الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة السابعة مساء

محل

جرجي صبا ونقولا دبس وشركاهم

للسمانة السورية والمشروبات الروحية

هذا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات بالجملة كيفما كانت وخبرتنا الواسعة باصناف السمانة السورية والاميركية تضمن جودة كل ما يطلب منها ولدينا دائماً كميات كبيرة من التنباك العجمي والعرق المسلسل خارج الجمرك نشحنه الى اية جهة جرب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان ادناه

Saba and Dibs

Liquor and Grocery Co.

77 Washington Street New York City

بتسبرغ • بنسلفانيا في ٣ ك ٢ سنة ٩١٣

يوم الاحد الفائت الواقع في ٣٠ ك ١ سنة ٩١٢ زفت الانسة المهذبة العفيفة ادما كريمة الخواجا يوسف سليمان الى الاديب الفاضل الخواجا الياس الحنا وقد قام بحفلة الاكليل قدس الاب التقي الخوري جرجس النكت وكان الاشبينان الخواجا مرعي سايم والسيدة شكريه مدام الخواجا زخور العيدي شريك العريس في التجارة

كانت حفلة الاكليل بالغة حد الرونق والبهاء وتجلت فيها مظاهر السرور وظل المدعوون الى صباح اليوم التالي بين كؤوس الافراح وبشاشة ولطف الداعين ثم ارفضوا مثنين ومهنئين العروسين بالرفاه والبنين

فعلى صفحات الجراب الغراء اقدم تهانيَّ الخالصة الى صديقي واخي الخواجا الياس سائلاً له قراناً سعيداً ورفاهاً وهناء وسعادة

مخيبر بركات

●

انور بك

اختلفت الروايات وكثرت الاشاعات عن انور بك فمن قائل انه ظل في بنغازي ومن قائل بتلمذته على الشيخ السنوسي والذي ثبت اخيرا حسب ما ذكره المقطم والمؤيد ان انور بك فر من بنغازي فعلا واتى القطر المصري سراً وقضى في الاسكندرية يومين ثم سافر قاصدا نابولي حيث يقابله الايطاليون بالحفاوة وحسن الضيافة ويقيم عندهم حتى يتيسر له ان يعود الى بلاده امنا سالما

نحن لا ننتقد انور بك بفراره من بنغازي وعوده الى بلاده ولكننا ننكر عليه تغريره بالعرب وقسمه اليمين لهم على القرآن الكريم بانه يحارب معهم لاخر نسمة من حياته ولما ابرم الصلح ذكره العرب بعهوده فقال انه مقيم عليها ومازال يداريهم ويحاديهم حتى ضعفت مراقبتهم له ولما سنحت الفرص طار وارکن الى الفرار

طرابلس

●

— انتظر —

الاعلان الجديد لمحل ابرهيم قساطلي

A. J. CASSATLY

114-Atlantic Ave.,

Brooklyn, New York

— الى عملائنا الكرام —

محلنا يحوي كل اصناف البضائع وهذا امر مشهور فهو معرض الكلوني والفيله والفلورنتين والمدايره والانتك ليس وايرش ليس وملبوس تحتاني للنساء ومخدات و بدلات واغطية عربات ومراويل الى الاولاد الصغار ومحارم وفوط للصفره

استعدادنا كبير لخدمتكم ولما يعود علينا وعليكم بالنفع المتبادل شرفونا او خابرونا بموجب عنواننا ادناه

ملوك اخوان

Mallouk Brothers

المحل الرئيسي

47-49 West St., NEW YORK CITY

محل كندا

251-257 Notre Dame St. W. MONTREAL CANADA

محل شيكاغو

538 So.Dearborn St. Chicago Ill.

اذا اردت الربح الوافر في اصناف البضاعة التي تعود عليك بالربح الوافر شرف محلنا على النمرة ادناه وانظر الى ما عندنا من الكيمونات الحديثة الطرز المستجلبة من فرنسا والمصنوع بعضها في معملنا هنا وخصوصاً الكيمونا المعروفة بـ بترفلاي كيمونا

BUTTERFLY KIMONOS

اسعارنا متهاودة جداً لدرجة نهائية كما واننا نعطيك ما شئت من الوقت للدفع · البضاعة جميلة والاسعار رخيصة وغرتنا هي ·

EDWIN PRINCE

128 E. 23ED. ST. NEW YORK CITY

من اراد اقتناء ديوان الشاعر النابغة ايليا افندي ابوماضي فليطلبه من هذه الادارة وثمنه نصف ريال اميركي او من صاحبه على هذه النمرة

MURAD DOHER

N. W. COR. 3D & SYCAMORE ST.

CINCINNATI, OHIO

تاريخ

المهاجره السوريه

الى القارة الاميركية

هو الكتاب الجليل الفائدة الذي عني بتاليفه بعد البحث والتدقيق الدكتور نجيب افندي عبده المؤلف السوري المعروف في عالم الاداب — يتضمن ايضا تاريخ اميركا الشمالية والجنوبية والوسطى وجزائر الهند الغربية (مختصراً مفيدا) مع كامل الرسوم والمواقع المهمة · وسيصبح تحت الطبع بيرهة قريبة حيث يطبع منه كمية وافرة وتباع النسخة بثمن متهاود جدا — كل ذلك لكي يتسنى للخاص والعام اقتناءه وتبادل الفائدة بين المعلنين والمعلن لهم

ايها السوري الاديب خابر ادارة هذا الكتاب الذي يعد الاول والاهم من نوعه في مطبوعات العالم العربي — ارسل باول فرصة ممكنة تفصيلا عن مهاجرتك من الوطن الى اية جهة كانت من القارة الاميركية واذا شئت فارسل رسمك الفوتوغرافي لوحده او مع عائلتك ومحل تجارتك لكي يدون في صفحات هذا التاريخ الذي لم يسبق له مثيل حيث تتناقله الايدي في المجالس والمكاتب وبين عموم الشعب الى ما شاء الله ويكون اجل ذكر اقرأه الخلف عن السلف

هذا هو الكتاب الحقيقي الذي يفيدك ويكون بامكانك التعويل عليه فاحذر من التقليد والمزاحمة الفارغة بقصد المماكسة

ان المؤلف المدقق بسرده الحقائق يخدمك خدمة وطنية مجانية بتدوين تاريخ مهاجرتك اذا كان فيها بعض الفائدة لموضوع المهاجرة ولعموم القراء · واذا كان تفصيلك بمثابة اعلان تجاري محض فالاجرة يتفق عليها (بين الفريقين) وعلى كل حال ستكون بغاية الاعتدال

وسيخصص فصلاً مهماً عن مقدرة التجار السوريين ماليا وكل ذلك بمزيد الضبط والعناية وتستعمل اللغتين العربية والانكليزية بهذا الموضوع الدقيق — كثير من التجار الاميركيين والسوريين يعولون على هذا الكتاب بمثابة (رفرنس) كما هي الحالة مع ادارتي برود ستريت وآرجي دن المشهورتين — خابر المؤلف اينما كنت تحت سماء العالم الجديد ومهما كانت منزلتك في التجارة والاداب — واعلم ان المؤلف ليس مسئولا عن ادراج اسمك وتاريخ مهاجرتك واشغالك اذا لم تشعره بذلك بمضون ثلاثة اشهر من تاريخ هذه الاذاعة · انما المؤلف مسئول عن التاريخ العمومي للمهاجرة وعن تدوين الاولين الذين هاجروا من البلاد السورية الى ارض كولمبوس وكذلك من كان لهم اعمال شهيرة وذات فائدة لمواطنيهم المهاجرين — ومن جملة تبويب هذا السفر هو وضع ابناء كل ناحية سورية مع تاريخ كل فرد منهم مثلاً الدمشقيين والحلبيين والبيروتيين والحمصيين والطرابلسيين والزحليين والبسكنتيين وغيرهم من كل ناحية او بلدة

خابر المؤلف (الى ادارة هذه الجريدة) فهو الذي وقف نفسه واوقاته لخدمتك وبمساعدته ادبياً انما تكون قد ساعدت ذاتك ومصلحتك — فلا تتاخر عن التلبية قبل فوات الفرصة ·

واذا شئت مخابرة المؤلف راساً فهذا عنوانه

DR. NAGIB ABDOU

54 Washington St NEW YORK CITY

لم نزل كما

نحن

ان النار التي التهمت محلنا مساء السبت الواقع في ٣٠ اذار مع غيره لا تؤخرنا عن متابعة اشغالنا وتلبية عملائنا بتقديم كل ما يلزمهم من النوشن والدراي كودس والجولري والامبرودري وكافة اصناف التنانير من احسن الموض واحدثها التي لا يمكن لاحد ان يضاهينا باسعارها

وقد اتخذنا لنا محلا جديداً في البناية الواقعة تحت نمره ٦٨ شارع وست ستريت في الطابق الاول فشرفنا بكل ما يلزم والذي لم أسبق له معاملة معنا فليجرب بضائعنا مرة ولو بطلبية صغيرة فيصبح من عملاء المحل الدائمين

تحومي وعضيمي

Thomy and Adeimy

68 West Street, New york City.

الف صنف وصنف

محلاتنا الرئيسية في اهم جهات المصايف جعلتنا ذي خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من اللبس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة ويقطف من ثمرتها فشرف او كاتب محل ابو عارض اخوان

BOUTROSS BROS

95 Washington St., New York City.

Telephone 3448 Rector.

المحل الرئيسي	محل شيكاكو	محل فرنسا
90 Washington St. New York CITY	440 S. Dearborn St. CHICAGO ILL.	Craponne FRANCE

نصنع ونستجلب
ونصرف بالجملة

بضائع الليس والامبرودري

نستنبط دائماً الاشياء الجديدة ولدينا اجودها

اطلبوا لائحة اسعارنا الجديدة

بردويل اخوان

BARDWIL BRO'S.

MAIN OFFICE

90 Washington St. NEW YORK CITY

بطرس كرم وشركاه

بضايع · اوراق سفر · شكات · ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والحريرية والجواري والماكولات وغيرها اكتب الينا فاننا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة وكندا وكوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسعه عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا رأساً وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً وسهلاً بك

نصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصاً المهرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرط من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اختبروا صدق قولنا فلا يسه عن بالك ان تزورنا عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترص على صناديقك اكتب لنا عن كل مسالة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوكة والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وحجج وآجار وبرونستو وغيرها وبالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.

116 Washington St., New York

Dr. N. Barbour

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٧٢ كلنتن ستريت بروكلن

نمرة التلفون ١٩٣٧ ماين

172 Clinton St., Brooklyn N. Y. Tel. 1937 main

بضائعنا يفضلها الاكثرون قليلا على بضائع الغير

ادمارنا كاسمار غيرنا

كلوني · فلورنتين · فينس · فيله

كلوني مع امبرودري

وستات وبدلات ومستبدعات باريزية

— اطلب —

ما يلزمك من هذه الاصناف تجد سرعة التلبية وصدق المعاملة

دئما عندنا كامل مطلوبك من كل القياسات

٢٨٥ * ٢٨٨ * ٢٠٠٨٧ * ٢٠١٠٤ * ٢٠١١٠ * ٢٠١١٥

فلا يسهى عن بالك تقديم مطلوبك الى

C L M I & TRADE MARK — ماركة مسجلة

محل
عبده عبد النور

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL PARIS, FRANCE — 39 BROADWAY NEW YORK CITY.

اطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار

الارزة او عروس لبنان

جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باصطفاها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة. وقد وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه محلاً كبيراً للكيمونو على اختلاف انواعها واشكالها. استجلبنا راساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع البيض من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودنتل وايرش لبس وصدور ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرشف وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثني عشر سنة اختبرناها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الان تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فتشرف او خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

85 Washington Street New York City

٠٦ـ١٢ـ١٥

العلاج الوحيد لمرض الزهري

المخترع حديثاً

لصاحبه خليل داود القسيس

بعونه تعالى قد وفقت الى تركيب علاج جديد لمرض الزهري (السفليس) بعد مزاولتي التطبيب به وتجربيه مدة تنيف عن عشر سنوات الى ان وفقت موخراً في هذه المدينة وستوماس الى الشفاء به تماماً في مدة ٦ اسابيع على الاكثر باذن الله وقد شفي به في هذه المدينة كثيرون من السوريين والاجانب كما يعلم عموم السوريين الوطنيين ولذلك قد ارسلت العلاج الى واشنطون العاصمة لاحصل على امتياز خصوصي به وقد سجلته مبدئياً وهو مكفول من كل غش تماماً وكل علاج لا يكون ملصقاً عليه هذا الملحق يكون مقلداً وهذا الملحق هو :

Guaranteed by K. DAVID

Under the Food and Drugs act, June. 30 - 1906 Serial No. 41309 Patent applied for

وعليه اعلن الان لعموم ابناء الوطن المصابين بهذا الداء الخبيث ان يشرفوا للاستشفاء منه بعونه تعالى في المدة المذكورة اعلاه شفاء تاماً ولا يرجع المرض للمريض بعد ذلك على الاطلاق اما من خصوص الاجرة فيشترط عليها بالمخابرة على عنواننا ادناه او بالحضور عندنا · هذا ونشترط على ذواتنا تأميناً لكل من يشك في عدم الشفاء اننا ندفع لكل مريض لا يشفى اللهم اذا استعمل علاجنا حسب تعليماتنا كافة مصاريفه التي تكبدها بالحضور الينا كل هذا تسهيلاً لمن يخاف عدم الشفاء او يشك في صحة كلامنا وسلامة عاقبة علاجنا لاننا قد عالجنا وشفينا به مرضى من ١٠ و٦ و٣ سنوات في اي درجة كان المرض · نحن مستعدون للمعالجة في محلنا هنا ودواءنا هذا ينفع كذلك لكافة الامراض الداخلية واتكالنا على الله تعالى في كل ذلك ومن القى همه على الله فلا يرذله والسلام

خليل داود القسيس

K. DAVID'S INSTITUTE Inc.

116 FRONT ST. WORCESTER, MASS

السجاد السجاد

اذا قصدت الربح اكثره واجوده عندنا

بعد ان تاجرت بالسجاد العجمي والتركي مدة خمسة عشر سنة في الولايات المتحدة وبعد ان اختبرت الاصناف الرائجة والالوان المرغوبة والقياسات المطلوبة اتخذت محلاً لبيع السجاد في اوائل عام ١٩٠٨ واتخذت لي مركزاً في البناية الكبرى التي ترى عنوانها ادناه واستعديت لخدمة مواطني وعملائي واصدقائي الكرام فملات المحل من اصناف السجاد العجمي والتركي من كل بالغ مرغوب ومن كل قياس ونوع ونقشة ولون جميل ·

اكتب اليّ عن حاجتك او زرني ترى ما يسرك من المعاملة وسرعة التلبية محلا عنواني

ندره يوسف جحا

Nadra J. Geha

39 E. 20th St., NEW YORK CITY

اشهر سيكارات في العالم هي السيكارات البرصونية

A. N. BARSON
40 West St.,
New York City

عبدالله برصون وشركاه

طبع في مطبعة الجراب